

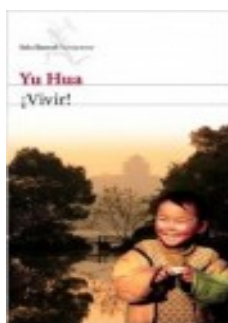
[La librería de Javier](#)

Un punto de encuentro para los amantes de los libros

- [Inicio](#)
- [Presentación](#)
- [Mi librería](#)
- [Alcalá](#)
- [Críticas](#)
- [Fotos Tertulias](#)
- [Sálvame de Books](#)
- [Tinto de verano](#)
- [Contacto](#)

Mis críticas: Vivir

Publicado por Javier El 27/05/2010 a las 6:50 [4 Comentarios](#)



Yu Hua (Seix Barral)

Houzhe

Traducción Anne-Hélène Suárez Girald

232 Páginas – 18,50 €

Yu Hua es uno de los escritores chinos vivos con mejor reputación; en su país y en el mundo entero. Y no es para menos. Su prosa destila poesía y sencillez. Narra con las palabras justas y, a la vez que nos deleita con historias inolvidables, nos detalla épocas de su país que no han de ser olvidadas.

Vivir es una epopeya sin igual. Fugui es un bala perdida que, con consentimiento de su familia, vive con total placidez sin preocuparse de su futuro. Casado y sin remordimientos, deja todo su dinero en lupanares y timbas de juego. A hombros de una prostituta pasea por la ciudad sin miramientos hacia su mujer y la familia de esta. Un buen día el juego le puede, y dilapida hasta las cejas toda la fortuna familiar. A partir de ese momento han de vivir todos ellos en un chamizo. Y es precisamente desde entonces cuando toma consciencia de lo que no ha de hacer. Pero ya es tarde, y las desgracias vienen una tras de otra, sin llegar a ver el fondo de las miserias.

La narración comienza a comienzos de un verano cuando un joven, ocupado de coger el testigo de cantares e historias antiguas de los pueblos, encuentra a un viejo llamado Fugui junto a un viejo buey. Y el anciano, con todo el tiempo del mundo empieza con su historia, la historia de su vida y de su familia. Una historia que pudiera ocupar más de mil páginas y que, gracias a la maestría del escritor, se nos desvela en las escasas 232 que componen el libro. **Vivir** comienza en tiempos de bonanza y felicidad, a principios del siglo XX, y que nos introduce en tiempos de guerras civiles y revolución. Guerras y épocas de miseria son los planos escénicos en los que se desenvuelve la obra. Una obra que es la vida de cuatro generaciones de una familia. Una saga que nos recuerda por su magistral narrativa a la de los Aureliano Buendía de los **Cien años de soledad** de **G. G. Márquez**. Cada personaje tiene una fuerza increíble, con la que se podría fabricar una novela, pero el pobre *Youquing* es algo inaudito, un niño que difícilmente podremos en nuestra vida olvidar.

La prosa de Yu Hua es clara y precisa. Sin acudir a cultismos que lastran generalmente el ritmo del texto, es capaz de hacernos vibrar con cada una de las páginas. Y esa gran lucidez es la que transmite el texto. El contraste de unas vidas épicas llenas de desesperanza y dolor junto y en contraposición a detalles de gran sensibilidad y amor dotan a la obra de una gran amalgama de tonos que la convierten en imperecedera. Y la claridad con la que nos representa los tiempos de la casi actual China dotan al relato de un gran valor añadido.

Yu Hua nació en 1960 en Hangzhou (Zhejiang). Trabajó como dentista durante cinco años antes de empezar a escribir en 1983. En 2002 se convirtió en el primer autor chino en ganar el prestigioso James Joyce Foundation Award. Sus novelas *Vivir* (1993), galardonada con el Premio Grinzane Cavour, y *Crónica de un vendedor de sangre* (1995) fueron elegidas dos de los diez libros más influyentes de la década de 1990 en China. Zhang Yimou, director de la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Pekín, dirigió la adaptación cinematográfica de *Vivir*, que fue galardonada en el Festival de Cannes. Es autor también de la novela *Gritos en la llovizna* (2007). Todas ellas serán publicadas próximamente por Seix Barral. Ha escrito diversas colecciones de relatos y ensayos. Vive en Pekín. *Brothers* está en proceso de traducción en toda Europa y Estados Unidos, donde está recibiendo una gran acogida tanto por parte de la crítica como de los lectores.

Una **impresionante novela** cuyos personajes tardarán años de borrarlos de la mente. Belleza y tristeza en grado puro cabalgando a lomos de la más sublime narrativa.

M'agrada Sigues el primer dels teus amics a qui li agrada això.



Categorías: [Mis críticas](#)[✉ Enviar por correo esta noticia](#)[🖨 Imprimir esta noticia](#)

About Javier

Librero sin remisión. No sé hacer otra cosa que hablar de libros y escritores.

[Ver todas las publicaciones de Javier →](#)

4 respuestas hasta ahora.



1. *antoni vancells* dice:

[miércoles, 9 junio 2010 a las 20:04](#)

Hola Javier:

Guardo con mucho aprecio tu página Web. Y lo que es más importante: la frecuento muy a menudo. ¡Que bien me lo paso!

Ahora, por ejemplo, siguiendo tus comentarios, acabo de leer “Vivir”.

Dulce, triste y apasionadamente viva. Así me ha parecido esta obrita. Digo obrita y quiero decir: Gran obra. Me he quedado impresionado al ver la fortaleza y la tenacidad del pueblo chino. ¿O es solamente la gente del campo que llevan la bondad metida en sus arterias?.

No sé si con mi nombre y apellido puedes adivinar que soy catalán y de Sant Cugat exactamente. Desde aquí te mando un saludo y te doy las gracias por el favor desinteresado que haces a todos los que lo quieren aprovechar.

Tengo pensado pasarme por Madrid el próximo otoño. Ya, desde ahora tengo ganas de pasar a saludarte.

Gracias y un abrazo

Antoni

[Responder](#)



2. *Andrea* dice:

[miércoles, 9 junio 2010 a las 20:57](#)

Bueno, bueno, bueno... Me has dejado en una nube de la que acabo de bajar para agradecerte las líneas que me dedicas. Y que dedicas también a esta obra maestra de la literatura. ¿Cómo se pueden contar tantas y tantas cosas en tan pocas páginas!? Y tan sencillamente escrito...

Espero seguir contando con tu amistad cibernética durante tiempo y que te sea de ayuda en las lecturas.

Un abrazo.

Javier

[Responder](#)



3. *Gabriel* dice:

[sábado, 4 septiembre 2010 a las 21:23](#)

Sencillamente sensacional. Es un ejemplo para otros autores que hacen novelones de 500 páginas para no decir nada. “Vivir” es una de esas novelas que remueve conciencias y sentimientos. Me ha encantado.

[Responder](#)



4. *Javier* dice:

[sábado, 4 septiembre 2010 a las 23:47](#)

Gracias a todos vosotros por confiar en mis consideraciones. Vivir es una obra maestra de la literatura y que no deja indiferente a nadie. Y encima con una concisión increíble. Muchos escritores deberían de saber que “menos es más”, como nos recordaba Alaska.

[Responder](#)

Nombre (obligatorio) Correo (obligatorio) Sitio Web

Notificarme por correo electrónico cuando haya nuevos comentarios a este artículo